

AUSSEN  
WIRTSCHAFT

WIRTSCHAFTSMISSION **WEIßRUSSLAND, MINSK**

09.05.2017 - 12.05.2017

**ANMELDUNG**

**KONTAKTDATEN**

Wirtschaftskammer Kärnten, Außenwirtschaft und EU  
T +43 5 90904 - 751 | F +43 5 90904 - 754  
E [alessia.sasina@wkk.or.at](mailto:alessia.sasina@wkk.or.at)  
W [wko.at/aussenwirtschaft/ktn](http://wko.at/aussenwirtschaft/ktn)

**ANMELDESCHLUSS**

04.04.2017

FIRMENNAME			
PLZ		ORT	
STRASSE			
MG-NUMMER			

**KONTAKTPERSON**

ANREDE			
VORNAME			
NACHNAME			
STELLUNG			
E-MAIL		INTERNET	
TELEFON		MOBIL	

Mit unserer Unterschrift erklären wir uns zur Teilnahme an der Wirtschaftsmission Weißrussland (09.05.2017 - 12.05.2017) verbindlich einverstanden (siehe Teilnahmebedingungen unter [http://wko.at/aussenwirtschaft/wimi/Teilnahmebedingungen\\_Wirtschaftsmission\\_2013.pdf](http://wko.at/aussenwirtschaft/wimi/Teilnahmebedingungen_Wirtschaftsmission_2013.pdf)).

Der Kostenbeitrag beträgt

EUR 400,00 für Mitglieder EUR (zzgl. 20% USt.)  
EUR 800,00 für Nicht-Mitglieder EUR (zzgl. 20% USt.)

und wird von der Service GmbH der Wirtschaftskammer Österreich verrechnet.

Die Teilnahmegebühr in der Höhe von EUR 400,00 für Kärntner Firmen übernimmt die Wirtschaftskammer Kärnten / Außenwirtschaft und EU aus den Mitteln der Exportoffensive des Landes Kärnten 2017.

#### DATENSCHUTZFREIGABE

Wir sind damit einverstanden, dass die von uns gemachten Angaben (Firmenname, Anschrift, Telefon, Fax, Email, Internet, Branche, angebotene Produkte oder Dienstleistungen, Kontaktperson) zur aktiven Unterstützung unserer Auslandsmarketingaktivitäten (z.B. Einladungen zu Messen, Wirtschaftsmissionen, Vorträgen, Seminaren, gezielte Verständigung über Projekte, Geschäftschancen) von der Wirtschaftskammerorganisation verarbeitet und in Printmedien sowie im Web im Rahmen des Internetauftritts der Wirtschaftskammerorganisation Interessenten im In- und Ausland zugänglich gemacht werden.

Wir haben die Möglichkeit, diese Zustimmungserklärung jederzeit schriftlich zu widerrufen (Brief an Wirtschaftskammer Österreich, AUSSENWIRTSCHAFT CRM & Tools, Postfach 150, A-1045 Wien, F 05 90900 118133, E [aussenwirtschaft.tools@wko.at](mailto:aussenwirtschaft.tools@wko.at)).

Darüber hinaus sind wir einverstanden, unaufgefordert elektronische Post (z.B. Einladungen zu Veranstaltungen) von der Wirtschaftskammerorganisation zugesandt zu erhalten.

Datum, Ort:

Unterschrift und Firmenstempel:

Mit Ihrer Unterschrift (+ Firmenstempel) werden ausdrücklich die oben angegebenen Veranstaltungsteilnahmebedingungen in der aktuell geltenden Fassung zur Kenntnis genommen und akzeptiert.

Das gesamte Formular schicken Sie bitte per E-Mail an: [alessia.sasina@wkk.or.at](mailto:alessia.sasina@wkk.or.at) sowie in Kopie an [minsk@wko.at](mailto:minsk@wko.at).

**TEILNEHMER -/FIRMENDATEN :**

Name des/der Teilnehmer(s): .....

Telefon mit Durchwahl: .....

Mobiltelefon: .....

persönliche E-Mail: .....

Funktion: .....

**Passdaten:** Pass-Nr.....Gültigkeit.....  
(Reisepass muss 6 Monate über das Ausreisedatum hinaus gültig sein!)

**HOTELS:**

Vom AußenwirtschaftsBüro Minsk werden Blockreservierungen vorgenommen. Die Kosten für ein Standard Einzelzimmer für insgesamt 3 Nächte in Minsk betragen voraussichtlich ca. EUR 300,00 inkl. Frühstück und Steuern.

Ich benötige eine **Hotelreservierung** und bitte das AußenwirtschaftsCenter Minsk um Durchführung:

Minsk  EZ  DZ von ..... bis .....

**ANREISE:**

vorgeschlagener Gruppenflug:

09.05.2017	18.35 - 19.20	Klagenfurt - Wien
	20:35 - 23.25	Wien - Minsk
12.05.2017	13.30 - 14.30	Minsk - Wien
	17.15 - 17.55	Wien - Klagenfurt

**Gruppenpreis der WK Kärnten:** ca. EUR 675,00 inkl. Flughafengebühren

Individuell:

Wir bitten um Mitteilung Ihrer Flugdaten (Airline, Flugnummer, Ankunfts- und Abflugzeit) an das Österreichische AußenwirtschaftsCenter Minsk ([minsk@wko.at](mailto:minsk@wko.at)).

### GESCHÄFTSWUNSCH (BITTE UNBEDINGT AUSFÜLLEN)

Sprechen Sie Ihre Zielgruppe im Land konkret an, nennen Sie z.B. auch Ihre Produkte. Bitte machen Sie alle Angaben in deutscher Sprache, die eventuell notwendigen Übersetzungen werden von uns durchgeführt und sind im Kostenbeitrag für die Teilnahme bereits inkludiert.

Titel

Untertitel

Geschäftswunsch (max. 400 Zeichen, in deutscher Sprache)

**Geschäftswunschtyp:** (nur Einfach-Auswahl möglich)

- Suche Vertriebspartner
- Suche Vertreter
- Suche Kooperationspartner
- Suche Endabnehmer
- Biete Dienstleistungen und KnowHow
- Suche Lieferanten
- Suche Lizenznehmer
- Suche Importeure
- Suche Joint Venture Partner

**ZUR VORBEREITUNG UND ABWICKLUNG BENÖTIGEN WIR ZUSÄTZLICH FOLGENDE DATEN**

Bitte um Bekanntgabe, welche **Gesprächspartner** für Sie interessant sind:

Wir möchten unbedingt folgende Firmen / Einrichtungen in Minsk treffen (Firmenname/Kontaktperson, Telefonnummern - falls vorhanden):

.....

Sonstige Anliegen:

**ANGABEN ÜBER PARTNER/MITBEWERBER:**

Wir haben bereits

folgende Geschäftskontakte (Firmenname/Adresse/Kontaktperson):

.....

einen Vertreter/Repräsentanten (Firmenname/Adresse/Kontaktperson):

.....

Sollen Termine in Abstimmung mit Ihrem Vertreter/Repräsentanten vereinbart werden?

JA

NEIN

Bitte Prospektmaterial per WKÖ-Kurier (max. 10 kg / teilnehmende Firma) an das Österreichische Außenwirtschaftsbüro Minsk zu versenden.

**Adresse für WKÖ-Kurier-Sendung (geht alle 2 Wochen):**

Expedit der Wirtschaftskammer Österreich

Wiedner Hauptstraße 63

1045 Wien

- zur Weiterleitung an das Österreichische Außenwirtschaftsbüro Minsk

### EINSCHALTUNG AUF [ADVANTAGEAUSTRIA.ORG](http://ADVANTAGEAUSTRIA.ORG) DAS ÖSTERREICHISCHE WIRTSCHAFTSPORTAL IM AUSLAND

In Ihrem Kostenbeitrag für die Teilnahme an der Wirtschaftsmission ist eine Firmeneinschaltung inkl. Geschäftswunsch auf der internationalen Plattform der AUSSENWIRTSCHAFT AUSTRIA [www.advantageaustria.org](http://www.advantageaustria.org) für 12 Monate im Veranstaltungsland inkludiert.

Nach erfolgter Anmeldung werden Sie von AUSSENWIRTSCHAFT [advantageaustria.org](http://advantageaustria.org) direkt kontaktiert (T +43 (0)5 90 900 - 4421 oder E [aussenwirtschaft.b2b@wko.at](mailto:aussenwirtschaft.b2b@wko.at)).

Diese Einschaltungen können auch für Teilnehmer- oder Ausstellerverzeichnisse bzw. für die Präsentation Ihres Unternehmens verwendet werden.

### FIRMENBESCHREIBUNG

Sollte Ihre Firma schon auf [advantageaustria.org](http://advantageaustria.org) präsentiert worden sein, dann liegen Firmenbeschreibung, Logo und Bilder für Ihre Einschaltung bereits vor.

Sind Sie sich nicht sicher, dann rufen Sie uns an. Gerne informieren wir Sie: AUSSENWIRTSCHAFT [advantageaustria.org](http://advantageaustria.org) - T +43 (0)5 90 900 - 4421

Sollte Ihre Firma noch nicht präsentiert worden sein, füllen Sie bitte die Firmenbeschreibung aus:

FIRMENBESCHREIBUNG (MAX. 600 ZEICHEN INKL. LEERZEICHEN, IN DEUTSCHER SPRACHE)

## LEISTUNGSANGEBOT DER AUSSENWIRTSCHAFT AUSTRIA | ÖSTERREICHISCHES AUßENWIRTSCHAFTSCENTER TEHERAN

- **Kontaktherstellung und Vereinbarung von individuellen Gesprächsterminen** zu / mit Firmen / Behörden / Institutionen des Gastlandes, je nach Art und Charakter der einzelnen Veranstaltung, Ihren Wünschen, Zweckmäßigkeit und Möglichkeit.
- Geeignete **werbliche Maßnahmen** (Publikationen in Print- oder elektronischen Medien, Direct Mailing, etc. ) zur Bekanntmachung Ihres Leistungsangebotes bzw. der Veranstaltung insgesamt.
- Die Teilnahme inkludiert eine **kostenlose Firmenpräsentation** Ihres Unternehmens **für 12 Monate** auf [www.advantageaustria.org](http://www.advantageaustria.org) im Veranstaltungsland / in den Veranstaltungsländern. Diese Annonce erfolgt auf Grund der von Ihnen übermittelten Unterlagen (Text, Foto, Logo). Nach Ablauf dieses Zeitraumes besteht die Möglichkeit einer kostenpflichtigen Verlängerung. Die WKÖ/AUSSENWIRTSCHAFT AUSTRIA behält sich vor, ein auf den Einträgen auf [advantageaustria.org](http://advantageaustria.org) basierendes Verzeichnis der österreichischen Teilnehmer herzustellen. Dies ist ebenfalls kostenlos.
- **Unterstützung** bei der **Reisevorbereitung und -abwicklung** sofern notwendig.
- **Markt- und Länderinformationen** zu Beginn der Veranstaltung.
- **Betreuung** Ihres Unternehmens während der gesamten Dauer der Veranstaltung durch das **Österreichische AußenwirtschaftsBüro Minsk**
- Nachbetreuung der Interessenten des Gastlandes und **Weiterverfolgung** der hergestellten **Kontakte** auf Ihren individuellen Wunsch